

No. 2725

The Non-Aggression Pact
Between Germany and the Union of Soviet Socialist Republics

The Government of Germany and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics, urged by the hope to consolidate peaceful relations between Germany and the Union of Soviet Socialist Republics and proceeding from the basic stipulations in the Neutrality Pact concluded between Germany and the Union of Soviet Socialist Republics in April, 1926, have arrived at the following agreement.

Article I.

Both contracting parties are under obligation not to initiate any military movement, any offensive action, or any invasion against each other, either single-handed or in conjunction with any other country.

Article II.

In case one of the contracting parties becomes the object of military action by a third party, the other contracting party will in no way give support to the third party.

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

Article III.

The Governments of the two contracting powers, for the purpose of informing each other of whatever problems involving their interests in common, will constantly keep in touch and consult with each other also in the future.

Article IV.

Neither of the contracting parties will join any group of countries directly or indirectly hostile to the other contracting party.

Article V.

In case any dispute or conflict with regard to some problem arises between the contracting parties, they will settle the said dispute or conflict chiefly through friendly exchange of views or, if necessary, through the establishment of an arbitration board.

Article VI.

The present Pact will remain in force for a term of ten years. If neither of the contracting parties notifies the other, a year before the Pact expires, of its denunciation of the Pact, it will be considered that the operation of the Pact will automatically continue for the following five years.

Article VII.

The present Pact is to be ratified in the shortest possible time. The ratification acts will be exchanged in Berlin. The present Pact will come into force as soon as it is signed. Two copies of the present Pact, written in the German and Russian language, were made in Moscow on 23 August, 1939.

On behalf of the Government of Germany,

Von Ribbentrop

Authorised by the Government of the Union
of Soviet Socialist Republics.

S. Molotov

C E R T I F I C A T E

Statement of Source and Authenticity

I, HAYASHI, Kaoru, Chief of the Archives Section, Japanese Foreign Office, hereby certify that the document hereto attached in Japanese consisting of 3 pages and entitled "Non-aggression Treaty Between Germany and U.S.S.R. (August 23, 1939)" is an exact and true copy of an official translation of the Japanese Foreign Office.

Certified at Tokyo,
on this 23rd day of December 1946.

(signed) K. HAYASHI
Signature of Official

Witness: (signed) Nagaharu ODO